

### Centro para la Cooperación en el Mediterráneo

### **NEWS**LETTER

3<sup>er</sup> trimestre

2013



# La paz, el mejor horizonte posible

Artículo de Federico Mayor Zaragoza,
Página 14



#### **ACTIVIDADES**

Jóvenes como agentes de cambio: promover una cultura de no violencia y paz



página 4

#### **VOLUNTEERS CORNER**

Como conocí a Nelson Mandela, Artículo de Marta Corachán, Vicepresidenta, CCM



página 7

### **ÍNDICE**

		pág.
EDITORIAL		
	Nuevos retos y prioridades emergentes: preparando el camino hacia la 12ª Conferencia Mediterránea	3
ACTIVIDADES		
	Jóvenes como agentes de cambio: promover una cultura de no violencia y paz	4
	El voluntariado como vector para la cohesión social	5
	Atlantis X, formando los jóvenes líderes de la CR/ MLR del Mediterráneo	6
	Formación de los jóvenes sobre las migraciones	6
VOLUNTEERS CORNER		
	Como conocí a Nelson Mandela. Artículo de Marta Corachán, Vicepresidenta, CCM	7
PARTENARIADO		
	XIX Asamblea General de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	8
	Conferencia Mundial de la Juventud	9
	'Think differently': informe de la Zona Europa de la FICR sobre el impacto humanitario de la crisis económica en Europa	10
	Plataforma mediterránea de la CR/MLR sobre las migraciones	11
	Ser un refugiado con el juego de rol "Youth on the Run" en Italia	11
	Publicación de la Oficina de la Cruz Roja/Unión Europea: Desplazando Fronteras - externalizando las vulnerabilidades y los derechos de los migrantes	12
	"Stay Safe" - Curso sobre la seguridad para los voluntarios	13
OPINION		14
	La paz, el mejor horizonte possible	
	Artículo de Federico Mayor Zaragoza	

#### Foto de Portada:

Sesión de Qi-Kung durante el Taller 'Jóvenes promoviendo una cultura de no-violencia y paz' , Palma de Mallorca, Octubre 2013

© Luigi Angelo Castriotta - Cruz Roja Italiana

#### Redacción

CCM

Comas Uriz, Santiago

David, Isabelle

Fraile Rodríguez, Eduardo

García Roca, Àngels

Grieco, Emanuela

Llobet Méndez, Néstor

Pardo Fernández, Laura

#### Con la colaboración de:

Alonso Moro, Maria Teresa Cruz Roja Española

Mayor Zaragoza, Federico Fundación Cultura de Paz

Oficina de la Cruz Roja/ Unión Europea

#### Fotos por:

Castriotta, Luigi Angelo

Cruz Roja Italiana

Corachán, Marta CCM

**IFRC** 

Stamatakos, Panagiotis Cruz Roja Helénica

# Nuevos retos y prioridades emergentes: preparando el camino hacia la duodécima Conferencia Mediterránea

Con la llegada de 2014, las Sociedades Mediterráneas de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja dejan atrás un año marcado por pérdidas lamentables, y logros importantes.

Mientras los efectos de la crisis económica se extienden y convierten la sostenibilidad de los medios de vida en grandes retos por toda Europa, tal y como ilustra el reciente informe «Think differently» de la Oficina de la Zona Europa de la FICR, los conflictos y la agitación que afectan a Oriente Medio, así como a los países del norte de África, están poniendo a prueba las respuestas de las Sociedades Nacionales en el sentido en que éstas se han de adaptar a las crecientes necesidades en un proceso de innovación y reorientación de las prioridades nacionales y regionales.

En este contexto, y siguiendo las reuniones estatutarias de la CR/MLR durante las cuales la Sociedad de la Cruz Roja de Chipre pasó, formalmente, a convertirse en el 188º miembro del Movimiento Internacional, la Conferencia Mediterránea da la bienvenida a su nuevo miembro en una fase que representará una oportunidad para una cooperación renovada y reforzada que afronte retos comunes mientras se ofrece una respuesta continua, tanto a las prioridades ya reflejadas en la Declaración de Dubrovnik, como a las nuevas necesidades que serán identificadas por las Sociedades Nacionales a través de un cuestionario de seguimiento que se volverá a enviar a principios de 2014.

Las contribuciones de las 26 Sociedades Nacionales Mediterráneas serán cruciales para colaborar, tanto con la Cruz Roja de la República de San Marino como con el CCM, en la preparación de la duodécima Conferencia Mediterránea en 2015 bajo los auspicios de una región finalmente basada en la paz y la igualdad.

#### Jóvenes como agentes de cambio: promover una cultura de no violencia y paz

La undécima Conferencia Mediterránea de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (Croacia, marzo 2010) subrayó la necesidad de afrontar las cuestiones humanitarias presentes y futuras en nuestra región fomentando constantemente el respeto por la diversidad, la tolerancia, la coexistencia y la cooperación pacíficas, y centrándose—entre otras cosas— en el importante papel de los jóvenes como promotores de una cultura global de no violencia y paz.

Los jóvenes, considerados el futuro —así como el presente— del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, son un recurso dinámico para llevar a cabo iniciativas humanitarias a nivel nacional y como agentes clave de un cambio positivo dada su habilidad para adaptarse rápidamente a nuevos contextos y difundir lo aprendido.

En dicho contexto, tanto el CCM como la Cruz Roja Española, a través de su delegación en las Islas Baleares, organizaron un Taller Mediterráneo de Juventud enfocado



especialmente en el empoderamiento de los jóvenes voluntarios como promotores de una cultura global de no violencia y paz. La actividad se desarrolló entre el 30 de septiembre y el 6 de octubre en Palma de Mallorca, mediante sesiones prácticas y dinámicas que invitaban al diálogo, a la discusión y a los debates abiertos para encontrar soluciones a problemas y tensiones, tanto a nivel personal como comunitario, lo cual contribuyó a desarrollar, entre los participantes, habilidades como agentes de cambio al transformar los problemas en soluciones creativas y constructivas.

El Taller de Juventud fue inaugurado por los representantes de la Cruz Roja Española en las Islas Baleares, el CCM, el Ayuntamiento de Palma y el Gobierno de las Islas Baleares. Entre los principales ponentes se encontraba el Prifesor Federico Mayor Zaragoza, presidente de la Fundación Cultura y Paz y exdirector general de la UNESCO. Con su inspirador discurso acerca de la promoción de una cultura de paz el señor Mayor cautivó a los 22 jóvenes voluntarios



procedentes de 13 Sociedades Nacionales y a los 12 facilitadores internacionales y ponentes de las Sociedades Nacionales de Egipto e Italia, el Departamento de P&V de la FICR, la Zona MENA de la FICR, el CCM y la Escuela de Comunicación No Violenta.

Durante el taller, los asistentes participaron en seis sesiones temáticas facilitadas en inglés y trabajadas desde un enfoque no cognitivo, basado en actividades prácticas como los juegos de rol, ejercicios, situaciones de la vida real, debates y experiencias compartidas.

Principios y Valores de la FICR: mediante las dinámicas desarrolladas, los participantes profundizaron en el conocimiento y entendimiento de los siete Principios Fundamentales y los valores humanitarios que los sustentan, aprendiendo nuevas y creativas maneras de difundirlos.

Educación para la Paz: los participantes experimentaron las dificultades y las limitaciones de tener prejuicios y estereotipos. Pudieron apreciar la riqueza de las diferencias y valorar la oportunidad que éstas nos brindan.

Comunicación no violenta: los participantes tomaron conciencia de la importancia de la comunicación no violenta tanto con los otros como con uno mismo. Pudieron fortalecer su conocimiento acerca de la comunicación no violenta y aprender la metodología para aplicarla en su trabajo y en su vida diaria.



Fotografía en Emergencia: los participantes tuvieron la oportunidad de entender no solamente el papel básico que juega la fotografía como testimonio, en caso de emergencia, de la eficacia del trabajo de la CR/MLR, sino también como comunicador del impacto que tiene el desastre o el conflicto armado, además de la importancia de respetar la dignidad de las personas fotografiadas y de protegerse mientras se fotografía.

YABC: los participantes trabajaron en sus habilidades comunicativas y aprendieron a ser más autocríticos, a dejar de lado los prejuicios y a ver cómo un cambio interior puede conducirnos a una sociedad más inclusiva y basada en la paz, al entender cómo el pensamiento crítico puede prevenirnos de caer en dinámicas sociales construidas sobre prejuicios y estereotipos.

Habilidades de liderazgo: los participantes entendieron como el liderazgo está basado en relaciones de comunicación, confianza y cooperación, y aprendieron a solucionar problemas de manera creativa, a escuchar tanto sus propios sentimientos como los de los demás, a trabajar y a pensar como un equipo, y a confiar en el grupo. Además, se organizó una sesión especial de «Intercambio de Buenas Prácticas» en la que los participantes presentaron programas o actividades en relación a la promoción de una cultura de no violencia y paz que la sección de juventud de su SN había puesto en práctica, o seguía haciéndolo, para comparar y enriquecer entre todos la perspectiva y las visiones en estos temas y encontrar, posiblemente, nuevas ideas e implementar iniciativas. Para facilitar el diálogo intercultural y el intercambio de experiencias, se llevaron a cabo algunos eventos paralelos en los que los jóvenes voluntarios



pudieron conocerse entre ellos compartiendo y disfrutando momentos memorables.

La evaluación del Taller Mediterráneo de Juventud, ha sido muy positiva: las expectativas de los participantes se cumplieron por completo al evaluar el contenido general del programa como bueno o excelente, y los objetivos del CCM se vieron satisfechos, visto el gran interés y compromiso de los participantes con el programa y con las sesiones individuales, y gracias también al enfoque dinámico dado por los facilitadores en todas las sesiones, lo cual motivó e interesó a los voluntarios a adquirir nuevas habilidades con vistas a las cuestiones tratadas.

Para la memoria completa de la actividad:

'Jóvenes como promotores de una cultura de no violencia y paz'

#### El voluntariado como vector para la inclusión social

Actualmente la lucha contra los efectos de la crisis económica global es una de las principales prioridades de muchas Sociedades Nacionales de la región mediterránea.

Entre estos efectos están el deterioro de las condiciones de vida y el riesgo de exclusión de los grupos más vulnerables, a parte de los efectos sobre las relaciones familiares, debido al cambio de los modelos de dependencia en el seno de las familias, especialmente de las que ya habían experimentado la emancipación de la mayoría de sus miembros.

Sin embargo, la crisis actual tiene lugar en la nueva "era digital", un factor que puede y debe ser utilizado como un medio muy importante y una oportunidad valiosa para contrarrestar la exclusión.

Pero, ¿Cómo pueden las Sociedades Nacionales superar la brecha digital para conseguir comunidades más inclusivas? ¿Cómo pueden las nuevas tecnologías servir como medio para el diálogo entre generaciones, y por tanto contrarrestar la exclusión?

Desde la perspectiva de la Cruz Roja/Media Luna Roja, el voluntariado es una vez más, la mejor opción, ya que se erige como el vector real para conectar generaciones y comunidades mediante las nuevas tecnologías y para mejorar la calidad de vida tanto de los jóvenes como de la tercera edad, en un intercambio mutuo de conocimientos y experiencias.

Con el fin de presentar los programas y las iniciativas llevadas a cabo por la Cruz Roja Española sobre la aplicación de las nuevas tecnologías, y promover el intercambio de buenas prácticas entre las Sociedades Nacionales del Mediterráneo, el CCM, junto con el Departamento de Juventud y Voluntariado de la Cruz Roja Española, organizará una actividad sobre "el voluntariado como vector para la cohesión social" que se celebrará en Madrid (España) el primer semestre de 2014.

Lugar: España

Fecha: 1° semestre 2014

#### Atlantis X, formando los jóvenes líderes de la CR/MLR del Mediterráneo

Atlantis llega a su 10<sup>a</sup> edición, y para celebrar el aniversario y el nacimiento de la idea del Campamento Mediterráneo e Juventud de la Cruz Roja/Media Luna Roja, la actividad se centrará en el liderazgo y en el refuerzo de capacidades de la juventud, temas que el CCM ha trabajado desde sus inicios.

El rol fundamental de los jóvenes en el desarrollo de las comunidades también ha sido reconocido por la Política de FICR: « Las Sociedades Nacionales reconocen y valoran la importancia de las funciones que desempeñan los jóvenes y las contribuciones que aportan ante los diversos desafíos en los ámbitos humanitario y de desarrollo. Entre sus múltiples funciones cabe mencionar las de innovadores, pioneros en el uso de nuevos medios de comunicación, de las redes sociales y de otras tecnologías, embajadores interculturales, intermediarios entre pares, promotores de la movilización en las comunidades, agentes del cambio de comportamiento y defensores de las personas vulnerables. Las Sociedades Nacionales reconocen la función de vanguardia de los jóvenes en los esfuerzos orientados a la solución de problemas contemporáneos y emergentes».

Siguiendo las recomendaciones de la Conferencia Mediterránea de la CR/MLR, la formación de los jóvenes voluntarios para fomentar su participación activa en sus respectivas Sociedades Nacionales y en sus comunidades, así como la adquisición de habilidades personales y otras de primer orden para su trabajo diario,

son un proceso llevado a cabo con el apoyo de las Sociedades Nacionales mediterráneas que proporcionan habitualmente expertos y facilitadores.

El CCM trabajará en los próximos meses, junto con las SSNN del Mediterráneo para garantizar que el evento sea rico en contenido y para contribuir en la formación y la adquisición de habilidades de liderazgo de las secciones de juventud en beneficio de las mismas Sociedades Nacionales del Mediterráneo y de las comunidades en general.



Él próximo número de nuestro Boletín dispondrá de más información al respecto.

Fechas: 1er semestre 2014

#### Formación de los jóvenes sobre las migraciones

Enfocado el fenómeno de la migración desde una perspectiva global y con una continua preocupación por aumentar la concienciación sobre los retos relacionados a éste, y con la finalidad de contribuir al refuerzo de capacidades de las Sociedades Nacionales para construir y proporcionar asistencia y protección a las personas migrantes, la Cruz Roja Italiana - por medio de su Comité Regional en Sicilia - y el CCM están organizando una actividad centrada en el juego de rol "Youth on the Run" que será puesta en práctica en el segundo semestre de 2014.

El empoderamiento de los jóvenes voluntarios y, en consecuencia, de las comunidades receptoras que actúan como agentes clave de un cambio en el diálogo sobre la migración, tal y como se resaltó en las reuniones estatutarias llevadas a cabo en Sídney, sigue siendo un importante instrumento, no únicamente para mejorar la asistencia y la protección a las personas migrantes, sino también como una relevante herramienta para la diplomacia humanitaria. Como continuación del seminario sobre las «Consecuencias humanitarias de las

migraciones forzosas» celebrado en Roma en 2012, la actividad incluirá un proceso educativo sobre el juego de rol «Youth on the Run», una iniciativa de la Cruz Roja Islandesa basada en la idea del profesor danés Steen Cnops Rasmussen. Dicho juego consiste en vivir 24 horas como migrantes y/o refugiados durante las cuales los participantes se han de enfrentar a todo tipo de dificultades en el camino hacia un destino seguro.

Esta formación se complementará con las contribuciones de expertos del Movimiento Internacional de la CR/MLR, así como de actores externos.

Gracias al reciente proceso de formación en el juego de rol llevado a cabo por la Cruz Roja Italiana, "Youth on the Run" puede adaptarse al contexto mediterráneo y ser difundido a nivel regional a través del soporte técnico y el trabajo en red que el CCM pretende proveer.

Lugar: Sicilia, Italia

Fecha: 2ndo semestre 2014

### Como conocí a Nelson Mandela Nelson Mandela (1918-2013) Presidente de Sudáfrica

#### Del apartheid a la democracia

## Una mirada herida por la luz del día tras 27 años de cautiverio.

Una sonrisa buena y esta herida en el fondo de la mirada. Así conocí a Nelson Mandela un verano de 1996 en el palacio presidencial de Ciudad del Cabo.

Un año antes, siendo presidenta de la Cruz Roja en Cataluña, me llamó una colega de una ONG desde Madrid, indicándome que llegaba a Barcelona una señora también responsable de una ONG en Mozambique. Venia a nuestra ciudad, no conocía a nadie y me pidió si la podía atender. Su viaje era privado, con una hija a la que debían operar en un centro oftalmológico de Barcelona. Durante la semana que permaneció en la ciudad condal, hice amistad con Graça Machel, viuda del que fue presidente de Mozambique, Samora Machel. A partir de entonces nuestra amistad continuó. Graça me animó a vernos en Ciudad del Cabo, donde ella pasaba largas estancias de regreso de sus viajes a Maputo, y donde yo iba regularmente. Mi hijo vivió casi doce años en Sudáfrica.

Llegada la fecha de mi viaje, llamé a Graça Machel y me citó para la semana siguiente de mi llegada a Ciudad del Cabo. A las nueve-me dijo- en ésta dirección. Toma nota y desayunaremos juntas.

Al comentar con mi hijo la dirección de la cita, su respuesta me turbó: madre -me dijo- ésta dirección es del palacio presidencial, del Presidente del país: Nelson Mandela. Aquel día se hacía público a la prensa mundial el noviazgo con la entonces mi amiga Graça Machel, y aquel día el secreto entre ambas, salió a la luz. Mi amiga nos recibió en la puerta con una amplia sonrisa. Junto a ella su compañero: Nelson Mandela.

¿Que pude retener del Presidente Mandela durante aquellas dos horas de visita?

Su sentido del humor al percibir mi cara de sorpresa al llegar puntualmente a la cita, pues no era solo un desayuno con una amiga, sino también una entrevista con el Presidente del país.

Madiba, como le llaman los que le quieren en su país, era un hombre de paz y reconciliación. Con capacidad de perdonar y con la inteligencia de un genio que ha sufrido. También pude retener como mantenía una especial seducción. Yo me sentí seducida cuando al final de nuestro encuentro, me manifestó los dos motivos de recibirme.



El primero de agradecimiento por haber atendido a su entonces secreta compañera Graça Machel en sus visitas a Barcelona.

Segundo, que dado a que entonces yo era presidenta de la Cruz Roja en Cataluña y vicepresidenta de Cruz Roja Española, el Presidente Mandela quiso manifestar su agradecimiento al Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, y así lo transmití, por el recuerdo positivo que durante los 27 años que estuvo confinado en la cárcel de Robben Island, le ofrecieron los miembros de la Cruz Roja. No solo por la alegría que aportaban, con las cartas, los recuerdos de su familia y amigos, o por su confort y ayuda a cuanto necesitase. También porque el día anunciado de la llegada de dichos representantes de la Institución, los carceleros se esmeraban en la limpieza, la comida y el trato, para que el día resultara más llevadero.

En aquella visita también retuve de su mirada el olvido de las cicatrices. Lo observaba y reflexionaba en la educación que pudo tener un personaje como él. Jugando con sus amigos en las calles, relacionándose con su gente y su familia...y sus recuerdos. Queriendo para su pueblo la libertad y justicia por la que luchó después. Educado para responder a las necesidades de los demás, se dio a su pueblo con amor y compasión. Creo que fue en su pueblo natal Qunu, donde regresó a pasar sus últimos años.

Fue un hombre clave en su tiempo, hizo camino. Un camino cuyas pisadas no se borrarán; pisadas de libertad, igualdad y bondad.

Que brillo de esperanza!

Que dignidad!

Este es el recuerdo que tengo de un hombre amable y humilde que no guardó rencor "a los otros" y que su actitud hacia el mundo ha cambiado el curso de la Historia.

Marta Corachán

#### XIX Asamblea General de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

La Asamblea General es el máximo órgano de gobierno de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja . Miembros de las SSNN se reunieron para celebrar los logros alcanzados, reflexionar sobre los desafíos humanitarios y determinar las futuras orientaciones estratégicas de la organización.

En su XIX edición, la Asamblea se llevó a cabo del 11 al 17 de noviembre de 2013 en Sídney (Australia), donde reunió a más de 180 Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (CRMLR), así como a representantes de la FICR y del CICR.

En la ceremonia de apertura se rindió tributo al Doctor Abdul Rahman Attar, presidente de la Media Luna Roja Árabe Siria (MLRAS) otorgándole el Premio de la paz de la CR/MLR que recibió en nombre de la SN. Se trata de un premio otorgado en circunstancias extraordinarias a fin de reconocer los esfuerzos realizados para construir un mundo más pacífico mediante la acción humanitaria y la difusión de los ideales del Movimiento. De este modo, la labor realizada por la MLRAS con el trabajo de más de 3000 voluntarios que se enfrentan diariamente al horror imperante en el país la hizo merecedora del galardón.

Por otro lado, la FICR admitió, tras votación en la asamblea, a dos nuevas Sociedades Nacionales: la chipriota, fundada en 1950 como una rama de CR Británica; y la de Sudán del Sur, que se estableció tras la independencia del país en 2011, elevando el número de Sociedades Nacionales a 189.

Otro tema recurrente en la asamblea fue la situación en Filipinas tras el tifón Haiyan. La FICR hizo un llamamiento para recaudar fondos y alabó la respuesta de CR Filipina por el socorro ofrecido a todas las personas que han



©: IFRC

perdido su hogar y necesitan alimento, refugio y agua desesperadamente.

Especialmente destacable fue la elección de los altos cargos de la FICR en la que el señor Tadateru Konoé, de CR Japonesa, resultó reelegido como presidente y declaró su intención de priorizar la construcción de Sociedades Nacionales más fuertes y proteger su independencia y efectividad. En el proceso se eligieron asimismo los vicepresidentes de la FICR para África (Sr. Abbas Gedi, Kenia), América (Sr. Osvaldo Ferrero, Argentina), Asia (Sra. Baige Zhao, China) y Europa (Sr. Francesco Rocca, Italia); así como cinco Sociedades Nacionales por cada una de las cuatro regiones para formar la Junta de Gobierno, entre las que se encuentra la Cruz Roja Española. Así mismo, fue reconocida la labor de la CR Española, en lo referente al uso de herramientas tecnológicas tras el éxito de la base de datos para la gestión de los voluntarios, otorgándole el Premio en la categoría de Movilización y Desarrollo del Voluntariado. El mismo premio fue otorgado a la Media Luna Roja Iraní y a la Cruz Roja de Hong Kong.

Al margen de los reconocimientos y las elecciones, en la asamblea también se trataron temas como la responsabilidad, la transparencia, la gestión del riesgo, el apoyo al desarrollo de las Sociedades Nacionales, la vital importancia de los jóvenes para el Movimiento así como la

coordinación interna de este.

Por último, el Dr. Tadatoshi Akiba, exalcalde de Hiroshima y defensor antinuclear, presentó el Discurso Anual de Cruz Roja para 2013: «Un mundo sin armas nucleares», ilustrándolo con los horrores de Hiroshima y Nagasaki y haciendo referencia al espíritu de los Hibakusha, supervivientes a los ataques que devastaron Hiroshima y Nagasaki y que hicieron de su vida la misión de asegurarse de que nadie sufriría lo que ellos sufrieron.

Enlace de interés:

http://www.rcrcmeetings.org/



© IFRC

#### Conferencia Mundial de la Juventud

Por Mayte Alonso Moro, Vicepresidenta Nacional

Cruz Roja Juventud, España.

198 delegados y delegadas procedentes de 116 Sociedades Nacionales, hemos tenido la oportunidad de reunirnos en Sídney (Australia) a fin de examinar los desafíos comunes con miras a la elaboración de un programa de desarrollo para el período posterior a 2015.

Hemos tenido en mente trabajar en la Conferencia para hacer aportaciones valiosas en las Reuniones Estatutarias (Asamblea General y del Consejo de Delegados) que tuvieron lugar a posteriori.

Hemos recodado y reafirmado nuestra adhesión a los principios fundamentales, la Declaración de Tarragona (2004), la Declaración de la juventud adoptada en Solferino (2009), la Política de la juventud aprobada por la Federación Internacional (2011), los resultados de la Conferencia Mundial de la Juventud celebrada en Viena (Austria), en 2012, y la Estrategia de la Federación Internacional para la participación significativa de la juventud, que se sometió posteriormente a consideración de la Asamblea y fue avalada por las Sociedades Nacionales participantes en ella.

El contenido de la Conferencia Mundial se ha apoyado en dos pilares fundamentales; para cada uno de ellos hemos trabajado en diferentes grupos, lo cual ha sido muy enriquecedor ya que he tenido oportunidad de conocer la realidad que afrontan compañeros y compañeras de otras SSNN, y se habían organizado diferentes ponencias a modo de marco teórico. Además, hemos tenido tiempo para la preparación, la participación e intervención en la Asamblea General y el Consejo de Delegados.

### Pilar 1: Definición de una visión del mundo después de 2015

- Tras analizar los aprendizajes que hemos adquirido a través de los Objetivos de Desarrollo del Milenio hemos reflexionado sobre cual será el papel del Movimiento después de 2015 y concluimos, que las prioridades humanitarias han de ser las siguientes:
- Trabajar a favor del fortalecimiento de la capacidad de resistencia y recuperación en las comunidades, en particular, con respecto a cauces para abordar el aumento de la violencia y los conflictos armados, luchar contra todas las formas de discriminación, desigualdad y pobreza, en lo que respecta a sus causas subyacentes y a sus consecuencias inmediatas.
- ◆ Tomar medidas para proporcionar una educación accesible, de calidad y pertinente, incluidas la educación y la formación basadas en destrezas.
- Trabajar a favor de la superación de los efectos del cambio climático y del aumento de la cantidad de



© IFRC

desastres naturales, y para el logro de la sostenibilidad ambiental.

 Buscar medidas que faciliten el acceso a la educación, el empleo y la adopción de decisiones para hombres, mujeres y jóvenes en condiciones de igualdad.

Pilar 2: La juventud de la CR/MLR modifica el contexto humanitario mediante la implementación de la Estrategia de la FICR para la participación significativa de la Juventud (Y.E.S. Youth Engagement Strategy)

La Estrategia para la participación significativa de la juventud tiene como objeto articular un enfoque que ayude a los jóvenes a ampliar y perfeccionar sus actividades y a lograr mayor incidencia en sus comunidades locales y fuera de ellas.

161 SSNN de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja participaron en la formulación de esta estrategia.

Para cumplir las prioridades indicadas precedentemente, nosotros, los delegados y delegadas de la Conferencia Mundial de la Juventud, creemos firmemente que todas las Sociedades Nacionales deben incorporar en sus estructuras una política de la juventud que guarde consonancia con la Política de la juventud de la Federación Internacional (2011) y que todas las Sociedades Nacionales deben proporcionar recursos adecuados para la aplicación de la Estrategia para la participación significativa de la juventud.

A modo de conclusión diré que las reuniones estatutarias son reflejo vivo del trabajo que nuestra organización lleva a cabo en todo el mundo, "cada vez más cerca de las personas".

#### Enlace de interés:

"Y.E.S.: Estrategia de la Federación Internacional para la participación significativa de la juventud".



Y.E.S.
Estrategia de la Federación
Internacional para la participación
significativa de la juventud
"hemat alsta a po la todatas ristana da here y omnati also
por haer más, hacello mosphy y lysir más, pleases es el emplar

www.irc.org Salvar vidas, cambiar montalidados. Faderación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

# 'Think Differently': informe de la Zona Europa de la FICR sobre el impacto humanitario de la crisis económica en Europa

El 10 de octubre de 2013, la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja ha presentado en Roma "Think Differently" (Pensar diferente), el segundo informe sobre el impacto humanitario de la crisis económica en Europa.

Elaborado como seguimiento del primer informe presentado en el 2009, esta segunda publicación muestra, gracias a las importantes contribuciones de las Sociedades Nacionales de la Zona Europa, cómo las condiciones humanitarias de los países europeos no han mejorado en los últimos cuatros años, sino que han empeorado a causa de la crisis económica aún en curso.

El primer informe examinaba cómo una muy pequeña atención hubiera paliado las consecuencias humanitarias de la crisis económica mientras que todas las energías se centraron en estabilizar la situación macroeconómica del continente. Gracias a una serie de respuestas, testimonios, declaraciones e índices de bienestar y salud social reunidos por las Sociedades Nacionales europeas, "Think Differently" quiere mostrar el lado humano de la crisis y resaltar cómo la crisis ha creado una espiral negativa en la Zona Europa en la que la clase ya más vulnerable de ciudadanos está siendo golpeada duramente e impactando en nuevos colectivos de personas hasta ahora inimaginables.



© Cruz Roja Finlandesa

A principios del 2013 la FICR elaboró un mapa para obtener una visión general sobre cómo 52 Sociedades Nacionales de la CR/MLR de Europa y Asia Central respondían a la crisis. El resultado produjo un revuelo por sus preocupantes tendencias y desafíos: millones de europeos viven con inseguridad e incerteza su futuro. Podemos empezar a ver una cierta desesperación silenciosa creciente entre los ciudadanos europeos en términos de depresión, resignación y pérdida de esperanza en su futuro.

Muchas Sociedades Nacionales constatan que la crisis económica está creando las condiciones para una crisis social generalizada dado que una creciente brecha en la distribución de los recursos (los ricos son cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres) y la competencia

por recursos cada vez menores pudieran ocasionar un aumento de la xenofobia, la discriminación y la exclusión social así como de los abusos y los problemas domésticos.

El estudio nos enseña, en comparación con el reportaje de 2009, cómo millones de personas han visto empeorar sus condiciones humanas:

- cada vez más gente empobrece, sin poder comprar comida ni medicinas y sin acceso a cuidados médicos.
- gran parte de la clase media está deslizándose hacia el lindar de la pobreza, incapaces de hacer frente a todos los gastos y los pobres empobrecen aún más,
- muchas personas se encuentran sin trabajo o con un trabajo que no les permite sustentar a su familia,
- la diferencia entre ricos y pobres está aumentando drásticamente y cada día aumenta el número de colectivos marginados,
- las Sociedades Nacionales han visto incrementarse dramáticamente el número de personas que necesitan su ayuda, y aunque intentan ampliar sus programas, algunas de ellas carecen de recursos suficientes para ayudar a todos los afectados por la crisis,
- la preocupación de que todos estos problemas causados por la crisis seguirán afectando durante décadas a la humanidad aunque la economía mejore.

"Think differently": pensar y actuar diferente: aprendiendo cómo las Sociedades Nacionales pueden adaptarse a la nuevas realidades que estamos viviendo y pensando en vías innovadoras para encontrar posibles soluciones sostenibles, no solo a corto, sino también a largo plazo, para mitigar los impactos humanitarios de la crisis y prevenir la caída hacia una crisis moral y social.

Enlace de interés: <a href="http://www.ifrc.org/economiccrisis">http://www.ifrc.org/economiccrisis</a>



#### Plataforma Mediterránea de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja sobre las migraciones

La Reunión del Movimiento sobre la situación humanitaria en el Mediterráneo, que se celebró en Barcelona los días 19 y 20 de marzo de 2013, destacó la importancia, siguiendo las medidas adoptadas anteriormente en la reunión de Roma en 2012, de establecer una red para la migración en el Mediterráneo. Como resultado de dicha reunión, el Centro para la Cooperación en el Mediterráneo, en colaboración con la FICR y el CICR, presenta la iniciativa de una plataforma mediterránea CR/MLR sobre las migraciones. Esta iniciativa, que tiene su origen en el seguimiento de la designación de los puntos focales del Mediterráneo en materia de migración, surge con el objetivo de mejorar la coordinación, la cooperación y el partenariado entre las Sociedades Nacionales de la CR/MLR del Mediterráneo, miembros de la Conferencia Mediterránea, en cuestiones relativas a la prestación de asistencia y protección a las personas migrantes, la promoción y los servicios de Restablecimiento de los contactos entre familiares (RFL), promoviendo un flujo constante de información y el intercambio de las buenas prácticas entre las partes implicadas.

En detalle, los objetivos de la plataforma serán:

- facilitar el flujo de información entre las Sociedades Nacionales a través de los puntos focales, designados por las mismas dentro de los recursos humanos existentes;
- identificar los programas de migración de CR/ MLR en el ámbito regional realizados por el CCM en coordinación con los otros coordinadores de la plataforma y las partes implicadas.

- ♦ la promoción y difusión de las buenas prácticas de CR/MLR en materia de migración. -
- el intercambio de experiencias en el ámbito del Mediterráneo a través de mecanismos de cooperación mutua y presenciales.

En este marco de acción, el CCM ha producido un video de presentación de la última reunión del Movimiento en la que se subrayó el papel fundamental de los puntos focales así como la importancia de una mejor coordinación, cooperación y partenariado en la región mediterránea. En su clausura, la Sra. Marta Corachán, Vice-presidenta del CCM, presentó el proyecto de la Plataforma destacando su papel fundamental para hacer frente a los retos de la migración en nuestra región y ayudar y salvaguardar las condiciones de los migrantes más vulnerables a lo largo de su ruta.

<u>Video sobre la Reunión del Movimiento de Alto Nivel la</u> situación humanitaria en el Meditterráneo.



#### Ser un refugiado con el juego de rol "Youth on the Run" en Italia

El camino de un refugiado es complicado y difícil. Por un lado, existe el esfuerzo físico causado por cientos de quilómetros andados antes de llegar a algún lugar algo más seguro. Por otro lado, existe, también, el desgaste y el agotamiento mental debido a las condiciones y experiencias que un refugiado vive: huir de su hogar sin nada, no tener ni comida ni bebida, la incertidumbre de lo que va a pasar, el miedo al siguiente control fronterizo o de carretera.

El juego de rol "Youth on the Run" se ha diseñado para experimentar algunas de las situaciones por las que pasa un refugiado, para poder ponerse en su lugar y comprender mejor su situación. El comité regional de Emilia Romagna de la Cruz Roja Italiana, organizó este juego el 23 y 24 de noviembre en Prignano sulla Secchia, en Modena.

Dos miembros del CCM han participado y experimentado, junto con otros 30 jóvenes voluntarios de la Cruz Roja

Italiana, una muestra de lo que significa ser un refugiado o un solicitante de asilo. Frustración, soledad, la sensación de estar perdido en el tiempo y en el espacio, fueron algunas de las emociones que los participantes compartieron durante la reunión que tuvo lugar al final del juego.

El juego de rol fue ideado en los años 90 por el profesor danés Steen Cnops Rasmussen preocupado por la intolerancia y el racismo contra los refugiados y los inmigrantes en general. El objetivo de "Youth on the Run" es concienciar sobre la situación de vulnerabilidad a la que se pueden enfrentar los migrantes, refugiados y solicitantes de asilo. El juego ha sido usado por la Cruz Roja de Islandia como herramienta durante más de 25 años, y ha sido adoptado por otras Sociedades Nacionales Europeas, entre las cuáles encontramos a la Cruz Roja Italiana, la primera Sociedad Nacional del Mediterráneo en implementar el juego de rol.

# Publicación de la Oficina Cruz Roja/Unión Europea: Fronteras cambiantes - externalizando las vulnerabilidades y los derechos de los migrantes

Artículo de la Oficina CR de la UE

Según el Informe mundial sobre desastres 2012 centrado en la migración y el desplazamiento forzoso- el folleto Shifting borders - externalizing migrant vulnerabilities and rights? plantea el tema de la migración y el desplazamiento forzoso dentro del contexto específico de la Unión Europea (UE) y sus políticas de control migratorio y fronterizo. Analiza los impactos significativos sobre la vulnerabilidad de los migrantes y, en consecuencia, sobre sus propias actividades. También quiere proporcionar apoyo a la 31 Conferencia Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja en su llamamiento a los gobiernos para garantizar que las personas migrantes, independientemente de su situación administrativa, tengan acceso a la ayuda necesaria, y que reciban en todo momento un trato respetuoso y digno.

La externalización es el proceso mediante el cual ciertos estados trasladan la responsabilidad de control de la migración a los países de origen y de tránsito de los migrantes. La política migratoria de la UE se externaliza a través de la colaboración con los estados no miembros para reforzar los controles en las fronteras exteriores y para facilitar la eliminación de los migrantes de la UE. Esta publicación de la CR/UE analiza con detalle las consecuencias de la externalización de los controles migratorios de la UE en el terreno de las vulnerabilidades y los derechos de los migrantes. Para ello, identifica las distintas partes del proceso y analiza los costos humanos asociados al mismo.

En cada capítulo se hace hincapié en los principios de la Política relativa a las migraciones la Federación Internacional de la Cruz Roja y de a Media Luna Roja y se presentan las actividades correspondientes de las Sociedades Nacionales, enfatizando la necesidad, para los actores humanitarios, de tomar medidas urgentes y decisivas

Externalising migrant vulnerabilities and rights?





para proteger la dignidad y los derechos de los migrantes en este contexto adverso. El folleto también examina las iniciativas de otras organizaciones comprometidas en la reducción de las vulnerabilidades de los migrantes. Esta publicación tiene como objetivo apoyar el trabajo de los actores humanitarios para garantizar el acceso a la protección y la dignidad de los migrantes en el contexto actual. Tiene la intención de alejarse de las preocupaciones políticas imperantes que tienden a dar forma al debate, para centrarse en las vulnerabilidades de los migrantes con el fin de promover la comprensión de las cuestiones fundamentales en juego en este tema tan delicado.



Panel de discusión con el eurodiputado Wikström, Alexandra Segenstedt de la CR Sueca y Roger Zetter de la Universidad de Oxford durante la Conferencia "Shifting EU Borders and the access to international protection". © Oficina CR /UE

El folleto fue lanzado el 6 de noviembre, durante una conferencia en el Parlamento Europeo, donde las Sociedades Nacionales, actores de la UE y responsables de las políticas nacionales, así como los actores de la sociedad civil, evaluaron las consecuencias humanitarias de esta externalización y analizaron cómo las políticas actuales y futuras podrían tratar las vulnerabilidades relacionadas con el fenómeno migratorio. Los participantes en la conferencia reconocieron la pertinencia de las recomendaciones de la CR/UE para crear vías legales y acceder a la protección internacional dentro de la UE.

Para más información, y para recibir copias impresas del folleto, por favor póngase en contacto con:

migration@redcross-eu.net

# Stay Safe - Curso para la seguridad de los voluntarios ya está disponible en la plataforma de aprendizaje de la FICR

La seguridad de los voluntarios es una de las preocupaciones crecientes del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja ya que muchas Sociedades Nacionales deben afrontar grandes retos para una mayor seguridad de los voluntarios en muchos países.



Según el informe de mitad de año que publica la Unidad de Seguridad de la FICR, los últimos idatos indican que el año 2013 se cerrará siendo el año con el mayor número de ataques a trabajadores humanitarios en todo el mundo que se ha registrado hasta la actualidad. Seguimos siendo testigos de los cambios en la seguridad global, llevando a un deterioro de la seguridad en general, con personal de la FICR y trabajadores humanitarios que se han visto obligados a trabajar en entornos cada vez más inseguros o potencialmente peligrosos. Lamentablemente, en la actualidad el número total registrado de personal y voluntarios de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que han fallecido asciende como mínimo de 35, siendo el número de heridos mucho mayor. Los fallecidos se registraron en Siria (31), Afganistán (2), la República Democrática del Congo (1) y Somalia (1). En los últimos años, la Unidad de Seguridad de la FICR ha desarrollado

una serie de iniciativas y herramientas de seguridad en el marco del concepto "Stay Safe". Este programa de seguridad contribuye a reducir el número de muertos, heridos y afectados por los desastres, e incrementa la capacidad de la comunidad local, de la sociedad civil y de la Cruz Roja y Media Luna Roja para abordar las situaciones de vulnerabilidad más urgentes mediante la creación de una cultura efectiva de la seguridad. Esto también permite al personal de la Cruz Roja operar de una forma más segura. Además, se prestará apoyo a la FICR para abordar con mayor eficacia los imperativos estratégicos identificados de la Estrategia 2020.

Con el fin de proporcionar una formación mínima sobre seguridad a los voluntarios de las Sociedades Nacionales, la Unidad de Seguridad de la FICR, junto con el departamento de Voluntariado, han lanzado el nuevo curso en línea: 'Stay safe- curso para la seguridad de los voluntarios'.

El curso Stay Safe es una herramienta de prevención que pretende mejorar la seguridad y el bienestar de los voluntarios y el personal de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, así como a las personas vulnerables .

Tiene una duración de 2 horas y 30 min, es gratuito y trata los siguientes aspectos:

- ♦ Introducción a la seguridad de los voluntarios
- Preparación para el trabajo voluntario
- Seguridad para los Voluntarios durante la respuesta a los desastres naturales
- Seguridad de los Voluntarios durante misiones de menor riesgo
- Seguridad de los Voluntarios en zonas de conflicto

Para inscribirse en el curso es necesario registrarse en la plataforma de aprendizaje de la FICR a través del enlace: <a href="http://www.ifrc.org">http://www.ifrc.org</a> y dirigirse a: <a href="http://www.ifrc.org/en/get-involved/learning/">http://www.ifrc.org/en/get-involved/learning/</a>.

Para cuestiones y comentarios puede contactar con el equipo de apoyo en <a href="mailto:support.learning@ifrc.org">support.learning@ifrc.org</a>



### La paz, el mejor horizonte posible

El mejor horizonte que se puede concebir como futuro común de la humanidad es la construcción de la paz, es decir, la cultura de paz y no violencia como comportamiento personal y colectivo, a escala global y local, de tal modo que la humanidad encuentre su verdadero sentido y plenitud evolutiva.

La paz siempre ha sido el más profundo ideal de la humanidad. Como una quimera ha sido interpretada en muchas ocasiones y por muchas culturas, para justificar la imposibilidad de alcanzarla en términos reales.

Las semillas de la paz se hallan en el corazón y la mente de todos los seres humanos. Pero, a lo largo de la historia, en una sociedad masculina, se ha recurrido a la fuerza, a la "preparación de la guerra". Las semillas han permanecido en surcos desatendidos, sin germinar debido a una enorme sequía que ahora debemos y podemos remediar. Porque las semillas están ahí.

De pronto, todos los ciudadanos del mundo, todos los pueblos, se han convertido, por la magia de los medios de comunicación, en encrucijada de culturas y saberes; no basta con ser pacífico, hay que ser pacificador. Actores, militantes de la paz. Comprometidos. "No se hace un mundo diferente con gente indiferente...". Esto implica una conciencia, una voluntad personal, una actitud deliberada de vida cotidiana. La paz no es sólo un ideal a alcanzar sino una tarea voluntaria, inaplazable. Ya lo decía Juan Luis Vives: "La primera condición para la paz es la voluntad de lograrla".

La presente "generación" tecnológica y las transformaciones sociales que conlleva desvelan la realidad actual, que es preciso conocer para, progresivamente, sustituir las relaciones de fuerza que ha caracterizado la historia humana por relaciones de reciproco conocimiento, de interlocución, de cooperación. No permitamos que lo dicho por Martin Luther King en cuanto a que "Nuestra generación no se habrá lamentado tanto de los crímenes de los perversos, como del estremecedor silencio de los bondadosos" se haga realidad.

El Programa de Acción para una Cultura de Paz, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre de 1999, se dirige a los "padres, los maestros, los políticos, los periodistas, los órganos y, grupos religiosos, los intelectuales, a quienes realizan actividades científicas, filosóficas, creativas y artísticas, a los trabajadores sanitarios y de actividades humanitarias, trabajadores sociales, quienes ejercen funciones directivas en diversos niveles así como a las organizaciones no gubernamentales"... No cabe duda, en consecuencia, que la paz nos concierne a todos, sin excepción. No debemos esperar a que sea una decisión de los gobernantes. El poder ciudadano debe actuar con prontitud, para exigir el gran cambio, la gran transición de la fuerza a la palabra.

Llegan momentos de gran esperanza, fascinantes, porque, en palabras de Eduardo Galeano: "La utopía está en el horizonte. Camino dos pasos, ella se aleja dos pasos y el horizonte se corre diez pasos más allá. ¿Entonces para qué sirve la utopía? Para eso, sirve para caminar". La utopía se desplaza a medida que avanzamos esforzadamente hacia ella. Nunca se la alcanza...pero hemos recorrido largos trechos del camino. La cultura de la paz y no violencia debe ser considerada como los cimientos de la nueva civilización planetaria del siglo XXI, que nos proporciona las bases éticas para llevar a cabo la difícil transición de realidades concretas a realidades globales múltiples y diversas. En la esperanza de que "otro mundo es posible", la cultura de la paz es, a la vez, un horizonte, una utopía realizable, una misión de vida, una política pública, un arma pacífica, pero ante todo debe ser una verdadera filosofía que inspire el comportamiento ciudadano en el siglo XXI.

Federico Mayor Zaragoza 28 de Noviembre de 2013

# Los **Principios Fundamentales** del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

#### Humanidad

El Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, al que ha dado nacimiento la preocupación de prestar auxilio, sin discriminación, a todos los heridos en los campos de batalla, se esfuerza, bajo su aspecto internacional y nacional, en prevenir y aliviar el sufrimiento de los hombres en todas las circunstancias. Tiende a proteger la vida y la salud, así como a hacer respetar a la persona humana. Favorece la comprensión mutua, la amistad, la cooperación y una paz duradera entre todos los pueblos.

#### **Imparcialidad**

No hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social ni credo político. Se dedica únicamente a socorrer a los individuos en proporción con los sufrimientos, remediando sus necesidades y dando prioridad a las más urgentes.

#### **Neutralidad**

Con el fin de conservar la confianza de todos, el Movimiento se abstiene de tomar parte en las hostilidades y, en todo tiempo, en las controversias de orden político, racial, religioso o ideológico.

#### Independencia

El Movimiento es independiente. Auxiliares de los poderes públicos en sus actividades humanitarias y sometidas a las leyes que rigen los países respectivos, las Sociedades Nacionales deben, sin embargo, conservar una autonomía que les permita actuar siempre de acuerdo con los principios del Movimiento.

#### Voluntariado

Es un movimiento de socorro voluntario y de carácter desinteresado.

#### **Unidad**

En cada país sólo puede existir una Sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, que debe ser accesible a todos y extender su acción humanitaria a la totalidad del territorio.

#### Universalidad

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en cuyo seno todas las Sociedades tienen los mismos derechos y el deber de ayudarse mutuamente, es universal.

### Con el apoyo de:











#### Centro para la Cooperación en el Mediterráneo

Av. Portal de l'Àngel 7, 4 piso, oficina J-K; 08002 Barcelona

Tel: +34 93 302 15 85 | Fax: +34 93 302 20 75

mediterraneo@cruzroja.es

### Síguenos:







www.cruzroja.es/ccm

Centre for the Cooperation in the Mediterranean

www.medyouth portal.org

Humanidad Imparcialidad Neutralidad Independencia Voluntariado Unidad Universalidad